



International Institute for Educational Planning Institut international de planification de l'éducation



Leave blank
Laisser en blanc

7-9, rue Eugène Delacroix, 75116 Paris, France
e-mail: tep@iiep.unesco.org

Telephone: +33-1. 45.03.77.00

Fax: +33-1.40.72.83.66

http://www.unesco.org/iiep/

ADVANCED TRAINING PROGRAMME
IN EDUCATIONAL PLANNING AND MANAGEMENT
44th SESSION: 2008/2009
(September 2008 – June 2009)

PROGRAMME DE FORMATION APPROFONDIE
EN PLANIFICATION ET GESTION DE L'EDUCATION
44^e SESSION : 2008/2009
(septembre 2008 – juin 2009)

OFFICIAL APPLICATION FORM
(Must reach IIEP before 3 March 2008)

FORMULAIRE OFFICIEL DE CANDIDATURE
(Doit parvenir à l'IIEP avant le 3 mars 2008)

<p>PLEASE FILL IN THIS FORM (ONE COPY) IN YOUR WORKING LANGUAGE (ENGLISH OR FRENCH) and attach a detailed justification (maximum four pages) stating:</p> <ol style="list-style-type: none"> How you found out about the Advanced Training Programme? Why you wish to participate? How it relates to your previous training, experience and current/future responsibilities? How you expect it to be of value to your career and future responsibilities? On what major educational topic or problem will you base your project paper? 		<p>VEUILLEZ REMPLIR CE FORMULAIRE (UN EXEMPLAIRE) DANS VOTRE LANGUE DE TRAVAIL (FRANÇAIS OU ANGLAIS) et veuillez joindre un justificatif détaillé (maximum quatre pages) expliquant :</p> <ol style="list-style-type: none"> Comment vous avez été informé du Programme de formation approfondie ? Pourquoi vous souhaitez suivre le Programme de formation approfondie ? En quoi se rapporte-t-il à votre formation antérieure, expérience professionnelle et à vos responsabilités actuelles ? Ce que vous espérez en tirer pour votre carrière et vos responsabilités futures ? Quel sera le thème ou problème éducatif majeur de votre mémoire ? 			
1	Family name (Surname) - Nom de famille	First names - Prénoms	Maiden name - Nom de jeune fille	<p>ATTACH RECENT PHOTOGRAPH</p> <p>ATTACHEZ UNE PHOTOGRAPHIE RECENTE</p>	
2	Home address - Adresse personnelle	Telephone: <input type="text"/> Fax: <input type="text"/> E-mail: <input type="text"/>			
3	Office address - Adresse professionnelle	Telephone: <input type="text"/> Fax: <input type="text"/> E-mail: <input type="text"/>			
4	Name and address of emergency contact - <i>Personne à prévenir en cas d'accident</i> Name-nom : _____ Address-adresse : _____ Relationship-degré de parenté _____ Telephone : _____ Fax : _____				
5	A) Date of birth - <i>Date de naissance</i> DAY MONTH YEAR JOUR MOIS ANNEE <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(Age range of candidates is limited to 30-45 years) (La tranche d'âge des candidats admissibles est de 30 à 45 ans)	B) Country and place of birth - <i>Pays et lieu de naissance</i>	C) Sex - <i>Sexe</i>	
6	A) Nationality - <i>Nationalité</i>	B) Marital status - <i>Etat civil</i>			
7	EDUCATION*: List the higher education institutions you have attended in chronological order. Include specialized training which led to the granting of certificates or diplomas, specifying the dates of award. Attach copies of all your diplomas/degrees. ETUDES* : Énumérez, dans l'ordre chronologique, les établissements d'enseignement supérieur que vous avez fréquentés. Précisez en particulier si un diplôme a été obtenu à l'issue de cette formation, ainsi que sa date d'obtention. Joindre les copies de tous vos diplômes universitaires.				
Name of educational institution, place and country <i>Nom d'établissement d'enseignement, adresse et pays</i>		Years attended <i>Années d'études</i>		Degrees, certificates, diplomas (in original language): state main subjects <i>Diplômes, certificats, titres (titre original) :</i> indiquez matières principales	Date diploma obtained <i>Date d'obtention du diplôme</i>
		From - de	To - à		
A) University or equivalent <i>Université ou équivalent</i>					

* Candidates should hold at least an undergraduate-level degree or equivalent (three years of higher education)

* Les candidats doivent être titulaires au moins d'un diplôme universitaire de fin de premier cycle (licence ou équivalent)

B) PREVIOUS POSITION - <i>POSTE ANTERIEUR</i>		Describe: a) your type of work; b) your main duties; c) the number and type of subordinates. <i>Décrivez : a) le genre de vos activités; b) vos fonctions principales; c) le nombre et les fonctions des personnes sous vos ordres.</i>	
Dates of employment - <i>Durée d'emploi</i>			
From: <i>De :</i>	To: <i>A :</i>		
Exact job title and place of work - <i>Titre exact de votre poste et lieu d'activité</i>			
Name of employer - <i>Nom de l'employeur</i>			
Name and title of your immediate supervisor - <i>Nom et titre de votre supérieur direct</i>			
Reasons for leaving - <i>Cause de départ</i>			
C) If applicable, provide a brief summary of employment(s) held before those mentioned above (in reverse order). Use additional sheets if necessary, but be brief. <i>Si vous le jugez utile, résumez ici vos divers emplois antérieurs à ceux détaillés ci-dessus (en commençant par le plus récent). Utilisez des feuilles supplémentaires, si nécessaire, mais restez bref.</i>			
<i>Period/Période</i>	<i>Title or function/Titre ou fonction</i>	<i>Employer/Employeur</i>	<i>Supervisor/Supérieur</i>
10	FELLOWSHIPS. The IIEP does not award fellowships to meet the cost of any travel, living, study visit or other direct costs related to participation in the course. Candidates must therefore secure for themselves the necessary funds or obtain a fellowship from an institution other than the IIEP. No candidate can be definitively accepted until the Institute is in receipt of funds or of official assurance to this effect. BOURSES. <i>L'IIEP n'offre pas de bourses destinées à couvrir les frais de voyage, de séjour, de visites d'études ou toute autre dépense directe liée à la participation au cours. Il importe donc que les candidats puissent assurer eux-mêmes le financement requis, ou obtenir une bourse d'une institution autre que l'IIEP. Un candidat ne peut être définitivement admis que si l'Institut reçoit les fonds ou une assurance formelle à cet égard.</i>		
1. If you expect to receive a fellowship, specify the source of this fellowship and the steps you or your national authorities have taken. Be as precise as possible (name of ministry, project n° ...). <i>S'il s'agit d'une bourse, indiquez la source de financement de cette bourse et l'état d'avancement de vos démarches ou celles entreprises par vos autorités nationales. Soyez précis (spécifiez nom du ministère, numéro de projet ...).</i>		2. If you intend to meet these expenses through personal means, indicate the amount you would have at your disposal in Paris monthly (in Euros): <i>S'il s'agit de moyens personnels, précisez le montant mensuel dont vous disposeriez à Paris (en Euros) :</i>	

11 I certify that the statements in response to the foregoing questions are true. I understand that wilful misrepresentation renders my application invalid.
Je certifie que les réponses aux questions ci-dessus sont exactes. Je reconnais qu'en donnant sciemment une indication inexacte, ma demande deviendrait caduque.

Date _____

Signature _____

12 OFFICIAL STATEMENT.
The following statement is required from the official authority presenting and supporting the candidate. **Without this signature the application is considered incomplete.**

DECLARATION OFFICIELLE.
L'autorité officielle qui cautionne et soutient la candidature est priée de remplir la déclaration ci-après. En cas d'absence de cette déclaration officielle la demande de candidature sera considérée incomplète.

This is to certify that should Mr/Mrs./Miss

Je certifie que si M./Mme/Mlle

be admitted to the IIEP training programme he/she will either be maintained in his/her present position or be given a new post corresponding to the training received. Also, he/she will be allowed the full time required for the study of the IIEP training materials during the in-country phase of the training programme (at least the entire month of September 2008).

est admis(e) au stage de l'IIEP, il/elle reprendra son poste actuel ou sera nommé(e) à un nouveau poste correspondant à la formation reçue, M./Mme/Mlle disposera aussi du plein temps nécessaire à l'étude des matériels didactiques pendant la phase du programme de formation dans le pays (au moins le mois de septembre 2008 dans son entier).

Place _____

Lieu _____

Date _____

Date _____

Supporting authority:

Autorité qui cautionne la candidature :

Signature: _____

Signature : _____

Name: _____

Nom : _____

Title: _____

Titre : _____

Official Seal:

Cachet officiel :

13 Please attach to this file:

- An official letter of presentation.
- 4 recent photographs. Please print your name clearly on the back of each.
- A detailed justification answering the five specific questions listed on page 1 of this application form. This justification will constitute an essential part of your application when examined by the Selection Committee.
- Copies of your diplomas/degrees.
- A language certificate if your mother tongue is not English or French delivered by a recognized institute, such as the British Council.
- Two confidential letters of reference directly addressed to the IIEP Head of Training and Education Programmes from two persons familiar with your professional competence, including a senior official of your department and a university professor or an international civil servant.
- The names of IIEP or UNESCO staff you have met or who are familiar with your professional work.

Vous êtes prié de joindre à ce dossier :

- *Une lettre officielle présentant la candidature.*
- *4 photographies récentes. Ecrire lisiblement votre nom au dos s.v.p.*
- *Une justification détaillée répondant aux cinq questions indiquées page 1 de ce formulaire. Cette justification constitue une pièce essentielle pour l'examen de votre dossier.*
- *Copies de tous vos diplômes universitaires.*
- *Un certificat de connaissances linguistiques si votre langue maternelle n'est ni l'anglais ni le français délivré par une institution reconnue, par exemple l'Alliance française.*
- *Deux lettres confidentielles de recommandation à adresser directement au Responsable des programmes de formation et d'éducation de l'IIEP par deux personnes qui peuvent attester de vos compétences professionnelles, dont un supérieur hiérarchique et un professeur d'université ou un fonctionnaire international.*
- *Les noms des membres du personnel de l'IIEP ou de l'UNESCO que vous avez rencontrés ou qui ont une connaissance de vos travaux professionnels.*

14

**THE COMPLETE APPLICATION FILE
MUST REACH IIEP BEFORE 3 MARCH 2008.**

**LE DOSSIER COMPLET DE CANDIDATURE
DOIT PARVENIR A L'IIEP AVANT LE 3 MARS 2008.**